

**BONECO**  
healthy air

TRADITION SINCE 1956  
 A SWISS COMPANY

# F120

# MANUAL



**READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

<b>Gebrauchsanweisung</b>	<b>3</b>	<b>Bruksanvisning</b>	<b>113</b>
<b>Instructions for use</b>	<b>13</b>	<b>Upute za uporabu</b>	<b>123</b>
<b>Mode d'emploi</b>	<b>23</b>	<b>Lietošanas instrukcija</b>	<b>133</b>
<b>Istruzioni per l'uso</b>	<b>33</b>	<b>Naudojimo instrukcijos</b>	<b>143</b>
<b>Gebruiksaanwijzing</b>	<b>43</b>	<b>Kasutusjuhend</b>	<b>153</b>
<b>Instrucciones de uso</b>	<b>53</b>	<b>Návod k použití</b>	<b>163</b>
<b>Használati útmutató</b>	<b>63</b>	<b>Návod na používanie</b>	<b>173</b>
<b>Instrukcja obsługi</b>	<b>73</b>	<b>Navodila za uporabo</b>	<b>183</b>
<b>Bruksanvisning</b>	<b>83</b>	<b>Руководство по эксплуатации</b>	<b>193</b>
<b>Käyttöohjeet</b>	<b>93</b>	<b>取扱説明書</b>	<b>203</b>
<b>Brugsanvisning</b>	<b>103</b>	<b>사용 설명서</b>	<b>213</b>

## **NÁVOD K POUŽITÍ BONECO F120**

# OBSAH

<b>Technické údaje</b>	<b>165</b>
<b>Úvod</b>	<b>166</b>
Obsah balení	166
<b>Přehled a názvy částí</b>	<b>167</b>
<b>Uvedení do provozu</b>	<b>168</b>
<b>Ovládání</b>	<b>169</b>
Ovládání	169
Směrování	169
<b>Rady k umístění</b>	<b>170</b>
Poznámky k výkonu	170
Klimatizační systém (AC)	170
Čerstvý vzduch	170
Více pater	170
Místnosti s vysokým stropem	170
<b>Čištění</b>	<b>171</b>
Bezpečnostní pokyny	171
Čištění krytu	171
Čištění lopatek ventilátoru	171

## TECHNICKÉ ÚDAJE

---

### Technické údaje\*

Model	BONECO F120
Napájecí napětí	220–240V ~ 50Hz
Příkon	20 W (max.)
Provozní hlučnost	55 dB(A) (max.)
Proud vzduchu	610 m <sup>3</sup> /h
Rychlost vzduchu	4,1 m/s
Rozměry D × Š × V	278 × 278 × 540 mm
Hmotnost	2,9 kg

---

\* Podléhá změně

## ÚVOD

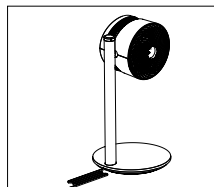
### VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU,

gratulujeme vám ke koupi ventilátoru BONECO F120 Air Shower. Tato vysoce výkonná jednotka se bez problémů přizpůsobí vašim potřebám. Při nastavení na nižší výstupní úroveň vytváří v interiéru v horkých dnech příjemný vánek. Pokud na druhou stranu používáte klimatiizační systém, výkonný ventilátor rozhání vzduch v celém prostoru a zajišťuje rovnoměrné rozložení teplot.

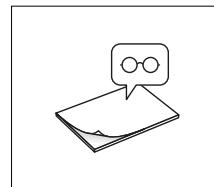
Při vývoji ventilátoru BONECO F120 Air Shower byl kladen hlavní důraz na minimální údržbu a trvanlivost. Jedinečný tvar lopatek ventilátoru vytváří s minimální energií rovnoměrný proud vzduchu, což je také dobré pro životní prostředí. Elegantní design ladí s každým dekorativním stylem, takže můžete ventilátor BONECO F120 Air Shower používat po celý rok.

**Doufáme, že se vám bude nový ventilátor BONECO F120 Air Shower líbit!**

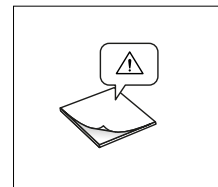
### OBSAH BALENÍ



Ventilátor BONECO F120  
Air Shower



Příručka



Bezpečnostní pokyny

## PŘEHLED A NÁZVY ČÁSTÍ



- 1 Regulátor výstupu
- 2 Ventilací jednotka
- 3 Základna s napájecím kabelem

CZ **UVEDENÍ DO PROVOZU****1**

Umístěte BONECO F120 na stabilní, rovný podklad.

**2**

Zapojte vidlici napájecího kabelu do síťové zásuvky.

**3**

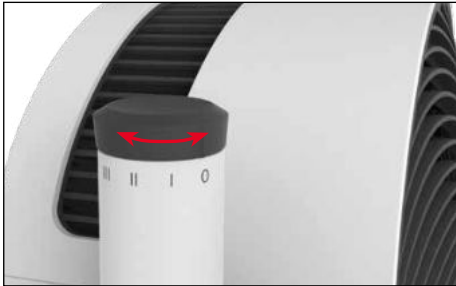
Ovládacím prvkem nastavte výstupní úroveň.



## OVLÁDÁNÍ


### OVLÁDÁNÍ

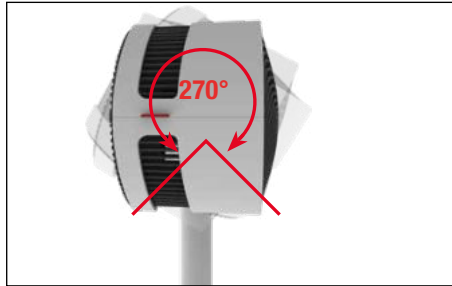
Jednotka BONECO F120 je navržena pro jednoduchou manipulaci. Výstupní úroveň se nastavuje jednoduchým ovládacím prvkem ve třech krocích: 0 > I > II > III



### SMĚROVÁNÍ

Ventilační jednotku lze ručně sklonit v rozsahu 270 stupňů.

 Ventilační jednotkou nelze otočit o plných 360 stupňů.



## RADY K UMÍSTĚNÍ

### POZNÁMKY K VÝKONU

Ventilátor BONECO F120 Air Shower je vybaveny vysoce výkonným ventilátorem, který může dopravovat velké množství vzduchu. Využití této vlastnosti: Směřujte proud vzduchu tak, aby se vzduch v místnosti rovnoměrně promísil. Následující obrázky ukazují způsob, jak toho lze dosáhnout.

### KLIMATIZAČNÍ SYSTÉM (AC)

Klimatizační systém rozděluje teplotu různými způsoby. Pomocí ventilátoru BONECO F120 směrujte teplý vzduch ke klimatizačnímu systému. To lze provádět přímo, nebo cirkulací vzduchu, jak je vidět na obrázku.



### VÍCE PATER

V létě může být v horních patrech horko a dusno. Výkonný ventilátor BONECO F120 vhání studený vzduch od podlahy v přízemí do horních pater a teplota se vyrovná.



### ČERSTVÝ VZDUCH

BONECO F120 vám pomáhá zajistit lepší ventilaci vnitřního prostoru. Pokud neprobíhá dostatečná výměna vzduchu, nasměrujte čerstvý vzduch přímo od okna do požadované místnosti.




### MÍSTNOSTI S VYSOKÝM STROPEM


V klimatizovaných místnostech s vysokým stropem klesá studený vzduch na podlahu, zatímco teplý vzduch stoupá ke stropu. Natočte ventilátor BONECO F120 přímo nahoru a docílíte pocitu studené vzduchové sprchy.



## ČIŠTĚNÍ

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

 Před zahájením čištění vždy BONECO F120 vypněte! Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem se smrtelnými následky!

 Nepoužívejte k čištění alkohol nebo korozivní čisticí prostředky.

### ČIŠTĚNÍ KRYTU

Ventilátor BONECO F120 je určen pro nízkoúdržbový provoz i po letech používání. Ve většině případů stačí k čištění suchá utěrka.

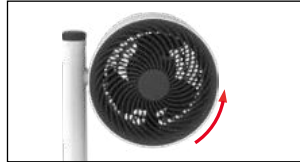
Případné silné nečistoty odstraňte navlhčenou utěrkou. Do vody přidejte malé množství kuchyňského saponátu.

### ČIŠTĚNÍ LOPATEK VENTILÁTORU

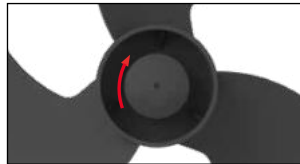
1. Natočte ventilátor směrem nahoru a povolte pojistný šroub.



2. Lehkým otočením proti směru pohybu hodinových ručiček odstraňte přední mřížku.



3. Povolte pojistný šroub uprostřed ve směru hodinových ručiček.



4. Vyjměte lopatky ventilátoru a očistěte je vlhkou utěrkou.
5. Jednotku opět sestavte v opačném pořadí uvedených kroků.
6. Upevněte přední mřížku pojistným šroubem. Dejte přitom pozor na polohu šroubu v přední mřížce.



**BONECO**  
healthy air

**[www.boneco.com](http://www.boneco.com)**

BONECO is a registered trademark of BONECO AG, Switzerland